

# Lista di controllo

## Veicoli battipista



### Qual è il livello di sicurezza durante la guida e la manutenzione dei veicoli battipista nel servizio piste?

L'uso e la manutenzione dei veicoli battipista possono provocare infortuni anche gravi. Se il personale è adeguatamente formato, ben istruito e rispetta le norme di sicurezza, questi rischi si riducono notevolmente.

I pericoli principali sono:

- caduta del conducente durante la salita o la discesa dal veicolo
- scivolamento, caduta, ribaltamento del veicolo
- collisione con utenti delle piste

Con la presente lista di controllo potete individuare meglio queste situazioni di pericolo.

Qui di seguito troverete una serie di domande importanti sul tema della presente lista di controllo. Tralasciate le domande che non interessano la vostra azienda.

Se rispondete a una domanda con  «no» o  «in parte», occorre adottare una contromisura che poi annoterete sul retro.

## Formazione

<p>1 I conducenti dei veicoli battipista sono in possesso della necessaria <b>patente di guida</b> e degli attestati di formazione?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Minimo cat. F in base alla legge sulla circolazione stradale</li> <li>■ conducente battipista FUS</li> </ul> <p>Le Funivie Svizzere (FUS) offrono corsi per conducenti di veicoli battipista. I nuovi conducenti devono frequentare il corso FUS, al massimo nel secondo inverno. Finché non avranno conseguito la formazione, dovranno essere assistiti e sorvegliati da un conducente qualificato.</p>	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> in parte <input type="checkbox"/> no
<p>2 I <b>corsi di aggiornamento</b> vengono svolti regolarmente? Anche i corsi di aggiornamento sono offerti dalle Funivie Svizzere. (Foto 1)</p>	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> in parte <input type="checkbox"/> no



Foto 1: sono indispensabili una formazione adeguata e un aggiornamento ad intervalli regolari.

## Norme di sicurezza

<p>3 Durante la marcia, se installate, si allacciano le <b>cinture di sicurezza</b>? (Foto 2)</p> <p>Le cinture di sicurezza devono essere allacciate sia dal lato del conducente che dal lato passeggeri.</p>	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> in parte <input type="checkbox"/> no
<p>4 Durante <b>la salita e la discesa</b> si rispettano le seguenti regole?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ afferrare la maniglia (foto 3)</li> <li>■ non saltare sul veicolo</li> </ul> <p>Il rischio è di scivolare o rimanere impigliato tra le traverse dei cingoli.</p>	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> in parte <input type="checkbox"/> no
<p>5 Il conducente porta delle <b>calzature robuste</b> con suola antisdrucciolo?</p> <p>Le scarpe da sci senza profilo non sono consentite per la guida dei battipista. Non sono raccomandate neppure per i passeggeri.</p>	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> in parte <input type="checkbox"/> no
<p>6 Il conducente è in grado di valutare il <b>pericolo valanghe</b>?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ È vietato addentrarsi in zone a rischio valanghe</li> <li>■ In caso di pericolo valanghe bisogna consultarsi con il superiore</li> </ul>	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> in parte <input type="checkbox"/> no
<p>7 In caso di pericolo valanghe ogni conducente indossa un <b>apparecchio di ricerca in valanga</b> (ARVA)?</p>	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> no
<p>8 I conducenti dei veicoli battipista <b>si mettono d'accordo</b> con gli addetti agli impianti di neve artificiale e di altri servizi che si spostano su sci o motoslitte all'interno dello stesso comprensorio?</p> <p>Per evitare collisioni, è particolarmente importante segnalare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ il luogo di impiego dei veicoli muniti di argano</li> <li>■ il luogo di impiego dei veicoli battipista su un terreno con scarsa visibilità</li> </ul>	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> in parte <input type="checkbox"/> no



Foto 2: le cinture di sicurezza allacciate impediscono di andare a sbattere contro il parabrezza.



Foto 3: durante la salita tenersi alla maniglia.

<p><b>9</b> Il conducente circola sempre con la <b>luce di pericolo</b> accesa?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Di giorno, durante la marcia e le manovre di retromarcia deve essere attivato anche l'avvisatore acustico</li> </ul>	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> no
<p><b>10</b> Si rispettano le seguenti regole quando, a causa del maltempo, c'è <b>scarsa visibilità</b>?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Assicurare un'ampia visibilità tramite il riscaldamento o raschiando il parabrezza e le vetrate</li> <li>■ Accendere i fari e il segnale acustico (Foto 4)</li> <li>■ Adeguare la condotta di guida alla visibilità</li> </ul>	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> in parte <input type="checkbox"/> no
<p><b>11</b> Ci si accerta che nessuno si trovi sul ponte di carico, nella cesta di trasporto o sugli altri accessori del veicolo?</p>	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> in parte <input type="checkbox"/> no
<p><b>12</b> In caso di <b>trasporto eccezionale di persone</b> sul ponte di carico (Foto 5) si adottano adeguate misure di sicurezza affinché nessuno possa cadere giù?</p>	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> in parte <input type="checkbox"/> no
<p><b>13</b> Le <b>cabine per il trasporto di persone</b> separate sono munite dei seguenti dispositivi?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dispositivo di comunicazione tra il conducente e i passeggeri (ad es. interfono nelle cabine)</li> <li>■ Uscite di emergenza con i necessari ausili</li> <li>■ Illuminazione di emergenza</li> </ul>	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> in parte <input type="checkbox"/> no
<p><b>14</b> Le cabine per il trasporto di persone sono munite di una <b>scaletta</b> antisdrucchiolo, richiudibile e con corrimano?</p>	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> in parte <input type="checkbox"/> no
<p><b>15</b> Di giorno, i mezzi battipista circolano <b>durante le ore di apertura</b> degli impianti solo se è strettamente necessario?</p>	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> in parte <input type="checkbox"/> no
<p><b>16</b> Se un veicolo battipista deve circolare sulle piste aperte si applicano le necessarie <b>norme che regolamentano la sicurezza della circolazione sulle discese da sport della neve</b>?</p>	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> in parte <input type="checkbox"/> no
<p><b>17</b> Con i veicoli equipaggiati di argano o di fresa frontale si lavora solo <b>al di fuori dell'orario di funzionamento</b> degli impianti o su piste chiuse?</p>	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> in parte <input type="checkbox"/> no
<p><b>18</b> L'uso in sicurezza del <b>veicolo munito di argano</b> è regolamentato?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Istruzioni, manutenzione, segnaletica</li> <li>■ Nessuno nella zona di pericolo, prestare attenzione alle funi oscillanti</li> <li>■ Sufficiente resistenza degli ancoraggi per le funi</li> <li>■ Non circolare sotto funi e cavi bassi</li> <li>■ Non circolare in caso di fulmini</li> </ul>	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> in parte <input type="checkbox"/> no
<p><b>19</b> L'uso in notturna dei veicoli muniti di argano è segnalato pubblicamente secondo le norme che regolamentano la sicurezza della circolazione sulle discese da sport della neve?</p>	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> in parte <input type="checkbox"/> no
<p><b>20</b> Le <b>piste</b> vengono preparate ad arte?</p> <p>Bisogna eliminare o segnalare come si deve tracce di inversione, gradini, solchi, margini, tracce di cingoli o fosse in quanto pericolosi per gli sportivi.</p>	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> in parte <input type="checkbox"/> no
<p><b>21</b> La <b>fresa posteriore</b> viene spenta ogni volta che qualcuno si avvicina al mezzo? (Foto 6)</p> <p>Anche in presenza di un comando automatico mettere l'interruttore della fresa su «OFF».</p>	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> in parte <input type="checkbox"/> no



Foto 4: in caso di scarsa visibilità accendere i fari.



Foto 5: ad eccezione di situazioni di emergenza non è consentito trasportare persone sul ponte di carico.



Foto 6: la fresa posteriore deve essere spenta quando qualcuno si avvicina al mezzo.

<p>22 Ci sono regole chiare per l'<b>attraversamento dei tracciati delle scivie</b> durante l'orario di apertura?</p>	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> in parte <input type="checkbox"/> no
<p>23 I <b>percorsi sicuri</b> sono definiti chiaramente?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Evitare di circolare su terreni difficili, dove si può scivolare o cadere</li> <li>■ Sui ghiacciai si può circolare solo su percorsi messi in sicurezza e segnalati</li> </ul>	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> in parte <input type="checkbox"/> no
<p>24 Ogni conducente (oppure ogni veicolo) è dotato di <b>radio ricetrasmittente</b>?</p> <p>Prima di iniziare i lavori verificare il funzionamento della radio.</p>	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> no



Foto 7: cassetta di pronto soccorso in dotazione al veicolo battipista.

## Equipaggiamento

<p>25 Sul veicolo battipista è presente una <b>cassetta di pronto soccorso</b>? (Foto 7)</p> <p>La completezza del contenuto della cassetta deve essere verificata periodicamente.</p>	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> in parte <input type="checkbox"/> no
<p>26 Sul mezzo è presente un <b>estintore</b>? (Foto 8)</p> <p>Garantire la manutenzione degli estintori. Il personale deve essere istruito sull'utilizzo degli estintori.</p>	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> in parte <input type="checkbox"/> no
<p>27 Sul mezzo sono presenti anche una <b>sonda per valanghe</b> e una <b>pala</b>?</p>	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> in parte <input type="checkbox"/> no



Foto 8: estintore in dotazione al veicolo battipista.

## Manutenzione

<p>28 I dipendenti sono stati istruiti sulla <b>manutenzione</b> dei veicoli battipista?</p> <p>Gli interventi di manutenzione effettuati al di sotto di parti mobili del veicolo che si trovano in posizione aperta o rialzata possono essere eseguiti solo se le parti stesse sono state assicurate contro una caduta involontaria o a causa d'urto.</p>	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> in parte <input type="checkbox"/> no
<p>29 <b>La fresa posteriore e la fresa frontale</b> sono sempre disinserite quando si interviene su di esse? (Foto 9)</p> <p>Spegnere sempre le frese, anche se è presente un comando di disinserimento automatico. Spegnere anche il motore diesel.</p>	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> no
<p>30 Prima di un intervento di manutenzione, <b>i cingoli</b> e le attrezzature di lavoro in posizione sollevata vengono messi in sicurezza onde evitare che possano muoversi accidentalmente e rappresentare un pericolo?</p>	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> in parte <input type="checkbox"/> no



Foto 9: lavorare sulla fresa solo quando è spenta.

È possibile che nella vostra azienda esistano altre fonti di pericolo riguardanti il tema della presente lista di controllo. In tale caso, occorre adottare le necessarie misure di sicurezza (vedi ultima pagina).

Lista di controllo compilata da:

Data:

Firma:

**Pianificazione delle misure: veicoli battipista**

N.	Misure da adottare	Termine	Incaricato	Liquidato		Osservazione	Controllato	
				Data	Visto		Data	Visto

Data del ricontrollo:

(Raccomandazione: ogni 12 mesi)

**Avete delle domande? Contattateci; per informazioni: telefono 041 419 55 33**

**per ordinazioni: [www.suva.ch/waswo-i](http://www.suva.ch/waswo-i), fax 041 419 59 17, telefono 041 419 58 51**

Suva, Tutela della salute, casella postale, 6002 Lucerna

Edizione: gennaio 2010

**Codice: 67176.i**